



FAITS SAILLANTS SUR LES ÉTATS FINANCIERS 2018

DÉPOSÉ EN JUIN 2019

MOT DE LA MAIRESSE

Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

C'est avec plaisir que je vous présente les faits saillants sur les états financiers 2018 de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce. Ce document est un exercice important de transparence qui expose les données budgétaires relatives à l'année précédente et qui dresse un portrait précis de la façon dont sont gérés les fonds publics.

En 2018, notre vision pour l'arrondissement s'est concrétisée de nombreuses façons. Nous avons investi de façon significative pour aménager et agrandir plusieurs parcs et espaces verts. Notre préoccupation pour le bien-être de nos résidentes et résidents s'est affirmée notamment par le fonds destiné à la réalisation de travaux dans les logements insalubres et par le soutien accordé à la Table ronde sur la réduction de la pauvreté. Parce que l'environnement se trouve au cœur de toutes nos préoccupations, nous avons lancé un programme ambitieux de subvention aux produits d'hygiène durables. Enfin, nous reconnaissons l'engagement de nos organismes communautaires auprès des plus vulnérables; c'est pourquoi nous avons bonifié les subventions qu'ils reçoivent de l'arrondissement.

Notre équipe travaille fort pour assurer à la population de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce des services de qualité et un milieu de vie où il fait bon vivre. Je suis fière de présenter le résultat de la gestion budgétaire efficace de notre administration.



Sue Montgomery

Mairesse d'arrondissement

DERNIERS RÉSULTATS FINANCIERS 2018

ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT ET FAITS SAILLANTS

Au terme de l'exercice 2018, l'arrondissement termine avec un surplus de gestion 4 258 500\$. Ce surplus est lié essentiellement aux revenus de permis de construction et de modification ainsi qu'à la performance de l'arrondissement en matière de santé et de sécurité au travail.

BUDGET DE DÉPENSES \	64 670 300 \$
BUDGET DE REVENUS LOCAUX \	3 122 100 \$
SURPLUS NET DE GESTION \	4 258 500 \$

(en milliers de dollars)	Réal			Budget original 2018	Écart 2018	Budget modifié 2018
	2016	2017	2018			
REVENUS						
Taxes	8 731,7	8 866,5	8 871,4	9 056,7	(185,3)	9 056,7
Transferts centraux	49 225,0	51 399,1	52 617,2	52 176,7	440,5	52 741,8
Services rendus et autres revenus	4 059,0	3 985,5	3 918,9	3 036,9	882,0	3 130,8
Transferts	6,1	15,1	12,6	-	12,6	-
Total \ Revenus	62 021,8	64 266,2	65 420,1	64 270,3	1 149,8	64 929,3
CHARGES DE FONCTIONNEMENT						
Administration générale	7 822,6	7 929,5	7 569,3	8 602,1	1 032,8	7 905,2
Sécurité publique	563,3	605,7	619,6	622,2	2,6	624,1
Transport	11 028,9	13 230,1	12 606,1	13 521,3	915,2	13 564,5
Hygiène du milieu	10 317,1	9 951,0	10 683,7	9 935,3	(748,4)	10 476,8
Santé et bien-être	1 411,3	1 357,0	1 483,2	1 367,1	(116,1)	1 531,9
Aménagement, urbanisme et développement	3 946,9	4 172,3	4 203,7	4 286,7	83,0	4 417,6
Loisirs et culture	25 026,5	27 168,2	28 357,1	26 335,6	(2 021,5)	26 907,7
Frais de financement	-	-	-	-	-	-
Total \ Charges de fonctionnement	60 116,6	64 413,8	65 522,7	64 670,3	(852,4)	65 427,8
Financement	-	-	-	-	-	-
Affectations	1 145,8	2 232,6	623,2	400,0	223,2	498,5
Excédent (déficit) de gestion selon le budget original	3 051,0	2 085,0	520,6	-	520,6	-
Ajustements	2 033,6	932,1	3 738,0	3 738,0	-	-
Excédent (déficit) de gestion	5 084,6	3 017,1	4 258,5	-	4 258,5	-

FAITS SAILLANTS



REVENUS

En matière de revenus, les résultats de l'année 2018 de l'arrondissement sont marqués par les éléments suivants :

Taxes

- \\ Ajustement de (0,2M\$) de revenus lié à un changement de classification fiscale de l'Hôpital Shriners pour enfants.

Transferts centraux

- \\ Un apport supplémentaire de 0,5M\$ de la Direction des réseaux d'eau pour assurer à l'arrondissement le maintien du niveau de service.

Services rendus et autres services

- \\ Des revenus supplémentaires de **0,3M\$** pour des travaux effectués par l'arrondissement à la charge des citoyens, par exemple l'aménagement d'entrées charretières et l'abattage d'arbres.
- \\ Des revenus supplémentaires de **0,2M\$** attribuable principalement à des permis d'occupation temporaire du domaine public.
- \\ Des revenus supplémentaires de **0,4M\$** en amendes et pénalités de remorquage, notamment lors des opérations de déneigement ainsi que pour la délivrance des permis.
- \\ Des revenus excédentaires de permis de construction et de modification de **2,1M\$**.



DÉPENSES

À partir du budget de 2018, l'arrondissement a financé, en plus des dépenses courantes de services, plusieurs projets, dont les suivants :

- \\ Création d'un **fonds d'urgence** destiné à la réalisation de travaux dans les logements insalubres;
- \\ Renouvellement du bail de la mairie d'arrondissement située au 5160, boulevard Décarie et **travaux de réhabilitation** de la cour Darlington ;
- \\ Contrat de services pour la tenue de la Table ronde sur la **réduction de la pauvreté**;
- \\ Financement d'un programme local de subvention de gestion de **produits d'hygiène durable**;
- \\ Financement d'un projet de **verdissement** du corridor écologique et vivrier Darlington reliant le Mont Royal à la voie ferrée;
- \\ Financement de 4 postes de **patrouilleurs à vélo**;
- \\ Création du deuxième **Fab Lab (factory laboratory)** de l'arrondissement, à la bibliothèque interculturelle, financé par le programme corporatif de la Politique de l'enfant;
- \\ **Amélioration de l'offre numérique** dans l'ensemble des bibliothèques de l'arrondissement, par l'ajout de postes Internet et d'équipements audiovisuels (télévisions, jeux vidéos, systèmes de son) disponibles au public;
- \\ Inspection complète de **1 400 bornes d'incendie**;
- \\ **Nettoyage** de 1 369 chambres de vanes;
- \\ **Nettoyage** de 3 035 puisards et remplacement de 60 puisards.

FONDS RÉSERVÉS

REVENUS REPORTÉS – PARCS ET TERRAINS DE JEUX (ANCIENNEMENT FONDS DE PARCS)

L'année 2018 a été fructueuse pour l'encaissement de revenus liés au Fonds de parcs. En effet, 12 transactions ont été effectuées pour un montant de 2,06M\$. L'arrondissement a réinvesti près de 1,0M\$, particulièrement dans 3 parcs, soit : l'aménagement d'un terrain de soccer synthétique au parc Loyola (0,22M\$), l'agrandissement du chalet du parc de la Savane (0,65M\$) ainsi que la finalisation du chalet du parc Notre-Dame-de-Grâce (0,08M\$). Le Fonds réservé s'est donc accru de près de 0,6M\$ en 2018.

FONDS DE STATIONNEMENT

Au début 2018, le Fonds de stationnement détenait 0,22M\$ auquel s'est ajouté 0,3M\$. Un montant de 0,15M\$ a été utilisé pour des travaux de réhabilitation de la cour de service Darlington. Au début de l'année 2019, ce fonds se situait à 0,13M\$.

ACTIVITÉS D'IMMOBILISATIONS À DES FINS FISCALES

Le dernier programme triennal d'immobilisations prévoyait un budget total de 20 490 000 \$ réparti comme suit :

2018 \	6 830 000 \$
2019 \	6 830 000 \$
2020 \	6 830 000 \$

En 2018, l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce a investi 14 M\$ dans les projets suivants à partir de son budget d'immobilisations et de ses surplus de gestion :

AMÉNAGEMENTS DANS LES PARCS ET ACTIFS IMMOBILIERS

Parc de la Confédération

Réaménagement de l'aire de jeux aux normes d'accessibilité universelle : **0,2 M\$**

Parc à chiens

Travaux d'aménagement d'un nouveau parc à chiens à la place de Darlington : **0,2 M\$**

Parc de la Savane

Début des travaux d'agrandissement du chalet du parc : **0,3 M\$**

Centre communautaire de Loisir de la Côte-des-Neiges

Travaux de restauration de la maçonnerie : **0,3 M\$**

Parc Loyola

Travaux d'aménagement d'un nouveau terrain de soccer synthétique : **2,4 M\$**

Centre culturel de Notre-Dame-de-Grâce et bibliothèque Benny

Finalisation des travaux contingents et incidents : **0,3 M\$**

Parc Macdonald

Travaux de transformation de la pataugeoire en jeux d'eau : **0,5 M\$**

Cour de service Darlington

Réhabilitation : **1,4 M\$**

Parc Notre-Dame-de-Grâce

Aménagement de la place de Vimy **0,6 M\$** et rénovation du chalet **0,8 M\$**

Bâtiments municipaux

Divers travaux, dont ceux au Centre sportif Côte-des-Neiges : **0,8 M\$**

HABITATION, AMÉNAGEMENT URBAIN ET SERVICES AUX ENTREPRISES

Financement d'un projet de **verdissement du corridor écologique** et vivrier Darlington, reliant le Mont-Royal et la voie ferrée: **0,03 M\$**

Renouvellement du bail de la mairie d'arrondissement située au 5160, boulevard Décarie: **1,6 M\$**

RÉHABILITATION DES INFRASTRUCTURES

En 2018, l'arrondissement a réalisé pour près de 30,2M\$ de travaux d'infrastructure. Dans le cadre de son Programme de réfection routière (PRR), près de 13 km de rues ont été pavés, des mesures d'apaisement de la circulation ont été mises en place, dont 89 dos-d'âne et 10 saillies de trottoirs, et 14,46 km de trottoirs ont été reconstruits. Également, 1 556 remplacements d'entrées de service d'eau en plomb ont été réalisés, en plus des autres activités d'entretien sur les réseaux d'eau.

Enfin, l'entretien du parc arboricole se traduit, entre autres, par l'abattage de 467 frênes dans le cadre de la «Stratégie métropolitaine de lutte contre l'agrile du frêne 2014-2024» et de 339 arbres dépérissants ou dangereux, par l'essouchement de 675 arbres, dont des frênes et autres essences et par la plantation de 889 nouveaux arbres.

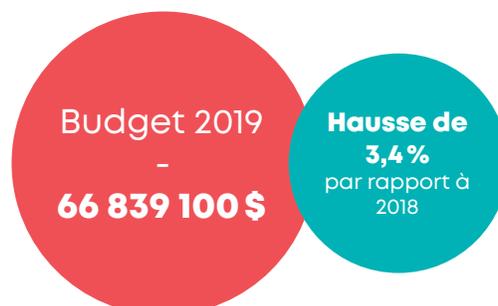
INDICATIONS PRÉLIMINAIRES POUR 2019

BUDGET DE FONCTIONNEMENT

Le budget de l'arrondissement pour 2019 prévoit des dépenses pour 66 839 100\$, une hausse de 2 019 000\$, soit 3,4% par rapport à 2018. Cette hausse s'explique par la bonification de l'offre de services aux citoyens, notamment par la lutte contre l'insalubrité des logements, la propreté des lieux publics, l'entretien de la forêt urbaine ainsi que l'augmentation des contributions financières aux organismes communautaires.

La rémunération et les cotisations de l'employeur contribuent à cette hausse pour un montant de 0,6M\$. Ce budget vise aussi la promotion des transports actifs par la mise en œuvre de différents projets et la préparation d'un plan local de déplacement. De plus, le projet d'optimisation des locaux du bâtiment administratif de l'arrondissement dans le cadre du renouvellement du bail est prévu pour 2019.

Enfin, les revenus 2019 sont estimés à 3 431 900\$, soit une augmentation de 10%, due notamment à la révision de la tarification des vignettes de stationnement sur rues réservées aux résidents, basée sur la catégorie de véhicules.



En 2019, l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce dispose d'un budget de 6 830 000 \$ et du même montant pour chacune des années 2020 et 2021.

La Ville centre contribuera aussi à augmenter cette enveloppe budgétaire de plus de 39,8M\$ dans le cadre de ses programmes d'entretien routier, de 12,3M\$ pour le Programme d'apaisement de la circulation (dos-d'âne) de 1,5M\$ pour le Programme TAPU (mesures d'apaisement de la circulation près des écoles) et de 1,5M\$ dans le Programme de réfection des terrains sportifs.

En résumé, les investissements totaux planifiés s'élèveront à plus de 60,4M\$ et permettront, entre autres, de réaliser une série de projets, particulièrement:

- \\ la réfection du Centre communautaire Notre-Dame-de-Grâce et Le Manoir **(1,725 M\$)**;
- \\ la réfection des façades de l'immeuble Le 6767 - 6767, chemin de la Côte-des-Neiges **(0,45 M\$)**;
- \\ le réaménagement du parc de la Savane **(0,7 M\$)**;
- \\ la modernisation des jeux d'eau du parc Notre-Dame-de-Grâce **(0,36 M\$)**;
- \\ la création d'un terrain de basketball **(0,2 M\$)**;
- \\ le remplacement des entrées de service d'eau en plomb **(12,3 M\$)**;
- \\ la poursuite du Programme de réfection routière **(2,0 M\$)**;
- \\ le prolongement du Programme de réfection mineure des trottoirs **(0,4 M\$)**;
- \\ la mise en œuvre de mesures d'apaisement de la circulation **(2,0 M\$)**;
- \\ la réfection des puisards de rues **(0,2 M\$)**.

En outre, l'arrondissement prévoit investir 2,05 M\$ dans plusieurs projets qui seront financés par les surplus de gestion de 2018 tels:

- \\ le programme quinquennal d'élagage, dont **1,2 M\$** en 2019;
- \\ une réserve pour la résilience climatique de **0,5 M\$**;
- \\ un plan de requalification du secteur Saint-Jacques de **0,05 M\$**;
- \\ ainsi que des projets de transition sur le site de l'ancien hippodrome de **0,3 M\$**.

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL ET DU VÉRIFICATEUR EXTERNE

Le vérificateur général de la Ville de Montréal et le vérificateur externe ont conclu que les états financiers consolidés de la Ville de Montréal, qui inclut les résultats des arrondissements, donnent une image fidèle de la situation financière au 31 décembre 2018 sans aucune réserve.

RAPPORT DE LA MAIRESSE SUR LES ÉTATS FINANCIERS 2018

Déposé en juin 2019